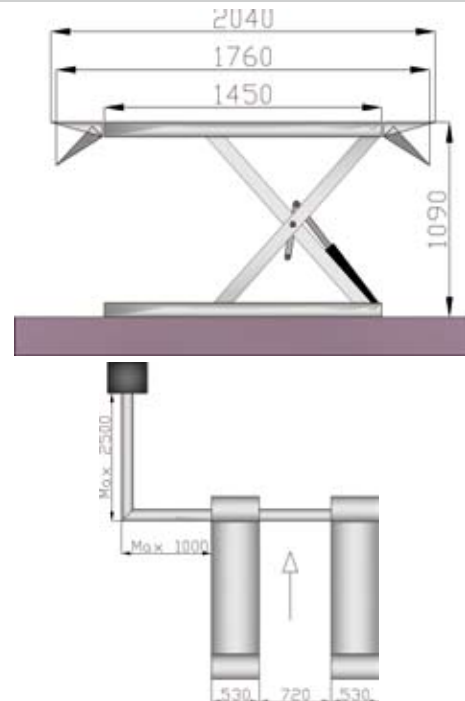


Reifendienstscherenhebebühne Mid-rise lift Pont élévateur pour service pneus



1



ATH RSH3000

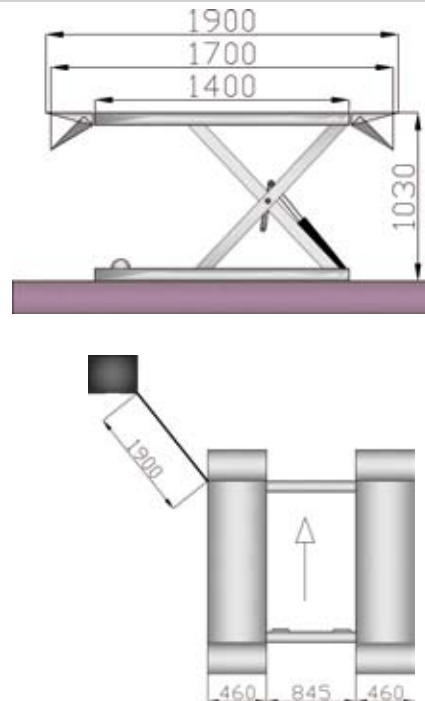
- Reifendienstscherenhebebühne - vielseitig und platzsparend
 - Ohne störende starre Querverbindung zwischen den Aufnahmeschienen
 - Mit mechanischem Kipphebelsystem, um mit voller Kraft von unten heben zu können
 - Pneumatisch entriegelbare mechanische Sicherheitsrasten
 - Gleichlaufregelung mit Hub- und Kommandozyylinder
 - Lichtschranke für Gleichlaufkontrolle
 - Feststellbare Auffahrklappen für die Verlängerung der Aufnahmeffläche
 - Niedrige Überfahrhöhe von ca. 105 mm
 - Signalton und CE-Stop
-
- Space-saving mid-rise lift for tire service
 - Without mechanical connections between the platforms
 - With mechanical tilt-lever system, in order to lift with full power
 - Pneumatic -unlocking security system
 - The hydraulic synchronization ensures even lifting and lowering
 - The integrated light barrier permanently controls the synchronization of the lift
 - Platform enlargement by fixable ramps on both sides
 - Low drive-over height of ca. 105 mm
 - Signal sound and CE-stop
-
- Pont élévateur à ciseaux pour service pneu, polyvalent et économe en place
 - Sans liaison transversale rigide gênante
 - À système de levier pivotant permettant une poussée en puissance dès les positions basses
 - Crans de sécurité déverrouillables pneumatiquement
 - Synchronisation par cylindre de poussée et cylindre de commande
 - Relais photoélectrique pour le contrôle de la synchronisation
 - Les rampes d'accès peuvent être fixées en position droite
 - Hauteur de passage basse d'env. 105 mm
 - Signal sonore et dispositif CE d'interruption

Technische Daten

Technical data

Caracteristiques techniques

Tragfähigkeit Capacity Capacité	3.000 kg
Hub-/Senkzeit Lifting-/lowering time Durée levage/abaissement	ca. 19/19 sec
Auf-/Überfahrhöhe Drive-on/-over height Hauteur de passage	ca. 105 mm
Luftanschluss Compressed air connection Alimentation pneumatique	8 bar
Beton-Stärke/-Qualität: Concrete strength / quality Béton (épaisseur, qualité)	250 mm / C20/25
Antriebsleistung Motor performance Moteur	2,20 kW
Antriebsspannung Electrical connection Tension de l'entraînement	(3 ~) 400V / 50Hz
Absicherung Fusing protection Disjoncteurs	3C16 A
Gewicht Weight Poids	570 kg



ATH RSH1000

- Reifendienstscherenhebebühne fahrbar
 - Auf jedem ebenen, ausreichend befestigten Untergrund aufstellbar
 - Mit mechanischem Kipphebelsystem, um mit voller Kraft von unten heben zu können
 - Feststellbare Auffahrklappen für die Verlängerung der Aufnahme­fläche
 - Mechanischer Gleichlauf durch untenliegende Querverbindung
 - Pneumatisch entriegelbare Sicherheitsrasten
 - Niedrige Überfahrhöhe von ca. 105 mm
-
- Mobile mid-rise lift for tire service with wheel-set
 - Usable on every flat ground
 - With mechanical tilt-lever system, in order to lift with full power
 - Platform enlargement by fixable ramps on both sides
 - Mechanical synchronisation by cross connections on the ground
 - Pneumatic safety locking system
 - Low drive-over height of ca. 105 mm
-
- Pont élévateur à ciseaux pour service pneus pouvant être déplacé
 - Pouvant être monté sur tout type de sol suffisamment consolidé
 - À système de levier pivotant mécaniquement permettant un levage en puissance dès les positions basses
 - Prolongement possible des plateaux par fixation des rampes d'accès en position droite
 - Synchronisation mécanique par liaison transversale au sol
 - Crans de sécurité déverrouillables pneumatiquement
 - Hauteur de passage basse d'env. 105 mm

Technische Daten

Technical data

Caracteristiques techniques

Tragfähigkeit Capacity Capacité	2.500 kg
Hub-/Senkzeit Lifting-/lowering time Durée levage/abaissement	ca. 18/18 sec
Auf-/Überfahrhöhe Drive-on/-over height Hauteur de passage	ca. 105 mm
Luftanschluss: Compressed air connection Alimentation pneumatique	8 bar
Beton-Stärke/-Qualität: Concrete strength / quality Béton (épaisseur, qualité)	200 mm / C20/25
Antriebsleistung Motor performance Moteur	2,20 kW
Antriebsspannung Electrical connection Tension de l'entraînement	(3 ~) 400V / 50Hz
Absicherung Fusing protection Disjoncteurs	3C16 A
Gewicht Weight Poids	490 kg